

CHINA aktuell

MONATSZEITSCHRIFT



MAI 1982
(Berichtsmonat)

ÜBERSICHT 255

THEMEN DES MONATS

- Die 23. Sitzung des Ständigen Ausschusses des V. Nationalen Volkskongresses
1. Tagesordnung und Beschlüsse (Schier) 263
 2. Die zweite Phase der Strukturreform des Staatsrats (Schier) 264
 3. Die personellen Veränderungen (Bartke) 266
 4. Der Staatsrat der VR China und seine Mitglieder nach der Strukturreform (Schier) 268
 5. Der wirtschaftliche und soziale Entwicklungsplan für 1982 (Louven) 269
 6. Der Staatshaushalt für 1982 (Louven) 270
 7. Zum Abänderungsentwurf der Verfassung der VR China (Schier) 271

Vierzig Jahre Yan'aner Reden über Literatur und Kunst (Staiger) 274

Chinas Militärgreise (Bartke) 275

Chinas medizinische Hilfe im Ausland (Bartke) 283

Indochina im Berichtszeitraum (April - Mai 1982) 285

PRC OFFICIAL ACTIVITIES

- Activities of the CCP Politburo Cadres during May 1982 299
- Main Leadership of the PR China as of May 1982 301
- Agreements with Foreign Countries 303
- China's Economic Aid 303
- Personal Data 303
- Biographies 310
- Chinese Delegation to Foreign Countries 316
- Foreign Delegations to China 317

ARTICLES ON CHINA
- Monthly Bibliography (Nieh) 319

JAHRGANG XI

ISSN 0341 - 6631

Redaktionsschluß: 1.6.1982

Erscheinungsdatum: 7.7.1982

CHINA aktuell erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes DM 8,00

Jahresabonnement DM 96,00

(jeweils zuzüglich Porto)

Herausg.: Institut für Asienkunde

Rothenbaumchaussee 32

D-2000 HAMBURG 13

FR Germany

Wissenschaftliche Mitarbeit:

Wolfgang Bartke (-ba-), Gunter Hartmann,

Dr. Erhard Louven (-lou-),

Dr. Rüdiger Machetzki (-ma-), Dr. Yu-Hsi

Nieh (-ni-), Dr. Manfred Pohl (-p-),

Peter Schier M.A. (-sch-), Dr. Brunhild

Staiger (-st-), Dr. Oskar Weggel (-we-)

Redaktionelle und

technische Mitarbeit:

Anette Hillebrand, Waldtraut Jarke,

Anneliese Kalweit, Elisabeth Klank,

Grethe Meier-Gildemeister,

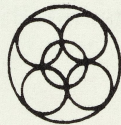
Mechthild Warmbier

Verantwortlich für den

Inhalt dieses Heftes:

Dr. Brunhild Staiger

Nachdruck nur mit Quellenangabe
gestattet



VERBUND STIFTUNG
DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet mit anderen, überwiegend regional ausgerichteten Forschungsinstituten den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die Aufgabe gestellt, die gegenwartsbezogene Asienforschung zu fördern. Es ist dabei bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt des Instituts für Asienkunde darstellen.

Verwendete Abkürzungen

AS = Asahi Shimbun

AW = Asiaweek

AWSJ = The Asian Wallstreet Journal
(Hong Kong)

BRe = Beijing Review (Beijing)

BRu = Beijing Rundschau (Beijing)

C.a. = China aktuell (Hamburg)

CBR = The China Business Review
(Washington)

CEN = China Economic News (Hongkong)

CIS = China Information Service
(Taipei)

CNA = China News Analysis
Hong Kong

CP = China Post (Taipei)

CO = The China Quarterly (London)

CR = China Reconstructs (Beijing)

CSM = Christian Science Monitor
(Boston)

DGB = Da Gong Bao (Hong Kong)

ERe = Economic Reporter (Hong Kong)

FAZ = Frankfurter Allgemeine Zeitung
(Frankfurt)

FBIS = Foreign Broadcast Information
Service, People's Republic of
China (Springfield, USA)

FCW = Free China Weekly (Taipei)

FEER = Far Eastern Economic Review
(Hong Kong)

FR = Frankfurter Rundschau
(Frankfurt)

GMRB = Guangming Ribao (Beijing)

HQ = Hong Qi (Beijing)

IHT = International Herald Tribune
(Boston)

IS = Issues and Studies (Taipei)

JEJ = Japan Economic Journal
(Tokyo)

JT = Japan Times (Tokyo)

LHB = Lianhe Bao (Taipei)

MD = Monitor Dienst, Deutsche
Welle (Köln)

NfA = Nachrichten für Außenhandel
(Köln)

NZZ = Neue Zürcher Zeitung (Zürich)

QER = Quarterly Economic Review
(London)

RMRB = Renmin Ribao (Beijing)

SBZZ = Shibao Zhazhi (Taipei)

SWB = Summary of World Broadcasts,
Part III (Reading), Hrsg. BBC

SZ = Süddeutsche Zeitung (München)

TKP = Ta Kung Pao - Weekly
Supplement (Hong Kong) englisch

Xinhua=Xinhua News Agency (Beijing),
in Chinesisch

XNA = Xinhua News Agency (London),
in Englisch

YCC = Yearbook on Chinese Communism
(Taipei)

ZYRB = Zhongyang Ribao (Taipei)

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

Innenpolitik

- 1) Personelle Neubesetzungen und Stellenkürzungen innerhalb der ZK-Abteilungen
- 2) Mangelhafte Kenntnisse über Marxismus und KPCh unter der Mehrzahl der Funktionäre
- 3) Hua Guofeng nicht mehr Direktor der ZK-Parteischule
- 4) Delegiertenwahlen zum XII. Nationalen Parteitag der KPCh in Hunan
- 5) Staatsrat ernannte 117 stellvertretende Minister
- 6) Tagungen der Volkskongresse auf Provinzebene
- 7) Loblied auf den Sozialismus soll wieder gesungen werden.

Wissenschaft, Ausbildung, Kunst und Medien

- 8) Leistungen 1981 auf den Gebieten Wissenschaft und Technik, Bildung, Kultur und Gesundheitswesen
- 9) Wieder körperliche Arbeit für Studenten
- 10) Lehrerausbildung
- 11) Lehrerausbildung in Tibet
- 12) Ma Yinchu verstorben
- 13) Förderung der chinesischen Medizin
- 14) Latinisierte Schrift für die Zhuang
- 15) Gesellschaft für Sozialpsychologie

Außenwirtschaft

- 16) Deutsch-chinesische Wirtschaftskommission tagte in Bonn
- 17) Exportzölle auf Rohmaterialien
- 18) Ausländischer Schiffsverkehr wird besteuert
- 19) Beijing stoppt den Import von Polyesterfasern
- 20) Grenzhandel zwischen Tibet und Bhutan floriert

Wirtschaft

- 21) Über das Verhältnis von Zentralisierung und Dezentralisierung
- 22) Inspektions-Gruppen aus der staatlichen Verwaltung helfen Betrieben
- 23) Zur quantitativen Bedeutung der Kommunebetriebe
- 24) Hohe Preissteigerungen bei Zusatznahrungsmitteln
- 25) China State Shipbuilding Corp. gegründet
- 26) Automobilindustrie wird reorganisiert
- 27) Die Rüstungsindustrie als Produzent ziviler Güter
- 28) Ölsteuer wird versuchsweise eingeführt
- 29) Über private Gewerbetreibende und ihre Angestellten
- 30) Frauen als Arbeitskräfte in China
- 31) Regelungen für ein Belohnungs- und Bestrafungssystem der Arbeiter erlassen
- 32) Wirtschaftskriminalität treibt wilde Blüten
- 33) Mehr Sparkassen werden eröffnet
- 34) Wirtschaftszone Shenzhen gibt Wochenzeitung heraus

Hongkong

- 35) Neuer Gouverneur im Amt
- 38) Kleiner "Vietnamkrieg" im Flüchtlingslager

Taiwan

- 36) Rücklauf der Aufträge und Gewinne im Export
- 37) Etikettgesetz in Kraft
- 39) Zunahme der Kriminalität